G.A.R. 14-A उप बिल /Sub-bill (Tour) T.R. 25

दौरे के लिए यात्रा भत्ता बिल TRAVELLING ALLOWANCE BILL FOR TOUR

(टिप्पणी– इस बिल को दो प्रतियों में, एक भुगतान के लिए दूसरी कार्यालय प्रति के रूप में तैयार किया जाना चाहिए) (Note: This bill should be prepared in duplicate-one for payment and the other as office copy)

भाग – क (पदाधिकारी द्वारा भरा जाना है) PART – A (To be filled in by the Government Servant)

1) नाम Name :....

2) पदनाम Designation :

| 4) मुख | ऱ्यालय / केन्द्र _/ | ∕ Headqua | rter /Centre | es : | | | | | ned: - | |
|------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------|---|----------------------------|---|---|-------------|-------------------|---|
| | Departure | | f Arrival | यात्रा की रीति, स्थान और सुविधा का वर्ग | भुगतान यात्री Fare F | भाड़ा मार्ग अवधि Paid भत्ता के Duration of | | | | |
| तारीख तथा समय Date & Time | सं From | तारीख तथा समय Date &Time | तक To | Mode of Travel & Class of accommodat e on | ₹ō.Rs. | पैसे P. | लिए दूरी कि.मी में Distance in Kms. for road mileage | दिन Days | ਬਾਾਟੇ Hrs. | यात्रा का उद्देश्य Purpose of journey |
| | | | | | | | | | | |
| | त्रा की रीति M युयान Air (| a) कार्यालय | द्वारा व्यवस्थाकृ | on विनियम वाउच | | | | | | हाँ ∕ नहीं ves/No |

(b) -----द्वारा व्यवस्थाकृत / टिकट / विनियम वाउचर

Tickets/Exchange voucher arranged by ------

(ii) रेल RAIL

(a) क्या यात्रा रेल / एक्सप्रेस / सामान्य गाडी से की गई ?

whether traveled by Mail/express/ordinary train?

(b) क्या वापसी टिकट उपलब्ध था ?

Whether return tickets available/

(C) यदि उपलब्ध था तो क्या वापसी टिकट खरीदा गया, यदि नहीं तो कारण बताएं

हाँ / नहीं

(C) यदि उपलब्ध था तो क्या वापसी टिकट खरीदा गया, यदि नहीं तो कारण बताएं हाँ / नहीं If available, whether return tickets purchased? If not, State reasons yes/No

(iii) सड़क / ROAD

उपयोग में लाए गए वाहन का प्रकार अर्थात सरकारी परिवहन द्वारा / टेक्सी द्वारा / किसी बस या अन्य लोक वाहन में एक सीट लेकर / किसी अन्य सरकारी सेवक के साथ मिलकर टैक्सी या कार में किसी अन्य व्यक्ति की कार में. विनिर्दिष्ट किया जाए।

Mode of conveyance used (i.e. by Government transport/by taking a Taxi, a single seat in a bus or other public conveyance, by sharing with another Government Servant in a car belonging to him or to a third person to be specified.

- 7. विराम स्थल से निम्नलिखित कारण से अनुपस्थित रहने की तारीख / Dates of absence form place of halt on account of:-
- (a) प्रतिबंधित अवकाश तथा आकस्मिक अवकाश Restricted Holidays and Casual Leave
- (b) रविवार और अवकाश के दिनों को Not being actually in camp on Sundays and Holidays
- 8. वह तारीखें जिनको राज्य या राज्य निधि से वित पोषित किसी संगठन द्वारा मुफ्त भोजन और / या आवास उपलब्ध कराया गया / Dates on which free board and/ or lodging provided by the State or any organization financed by stat funds;-
- (a) केवल भोजन Board only
- (b) केवल आवास Lodging only
- (c) भोजन और आवास Boarding and lodging
- 9. ऐसे मामलों में जिनमें होटलों / स्थानों पर जहां पर अनुसूचित दर पर भोजन एवं आवास की सुविधा है, मै ठहरने के लिए उच्चतर दर पर दैनिक भत्ते का दावा किया जाता है, होटल रसीदों आदि के साथ प्रस्तुत की जाने वाली विशिष्टयां / Particulars to be furnished along with hotel receipts etc. in cases where higher rates of Daily Allowances is claimed for stay in hotel/ other establishments providing board and/or lodging at scheduled tariff.

| टहरने की | गे अवधि | होटल का नाम | आवास की वै | रैनिक दरें | भुगतान की ग | ई कुल राशि |
|----------------|---------|-------------------|-----------------------|------------|-------------------|------------|
| Period of Stay | | Name of the Hotel | Daily-rate of lodging | | Total Amount paid | |
| | | | charged per head | | | |
| से From | तक To | | रू.Rs | पैसे P. | ₹ō.Rs | पैसे P. |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | l | |

10. यात्रा/यात्राओं की विशिष्टियां जिसके लिए सरकारी सेवक ने उस वर्ग से जिसका वह हकदार है, उच्चतर वर्ग की सुविधा का उपयोग किया है/

Particulars of Journey (s) for which higher class of accommodation than the one to which the Government servant is entitled was used.

| Date दिनांक | स्थानों का ना Name of Pla | | परिवहन का तरीक Mode of Conveyance used | हकदार वर्ग Class to which entitled | यात्रा का माध्यम Class by which traveled | हकदार वर्ग का कि the entitled | राया Fare of class |
|----------------|------------------------------|-------|---|---|---|----------------------------------|-----------------------|
| | से From | तक To | | | | ্ক.Rs | पैसे P. |

यदि यात्रा / यात्रायें सक्षम प्राधिकारी के अनुमोदन से उच्च श्रेणी की सुविधा में की गई है तो मंजूरी की सं. तथा तिथि का उल्लेख करें /

If the journey(s) by higher class of accommodation has been performed with the approval of the competent authority, the number and dates of sanction may be quoted.

11. रेल से जुड़े स्थानों के बीच सड़क से की गई यात्रा/यात्राओं के ब्यौरे Details of journey(s) performed by road between places connected by rail;

| दिनांक | स्था | नों का नाम | भुगतान किया | गया किराया | |
|--------|---------|-------------|-------------|------------|--|
| Date | Nam | e of places | Fare Paid | | |
| | से From | तक To | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

12. यात्रा भत्ता अग्रिम की ली गई राशि, यदि कोई Amount of Advance of Traveling Allowance, if any, drawn;

प्रमाणित किया जाता है कि उपरोक्त जानकारी मेरे सर्वोत्तम ज्ञान और विश्वास के अनुसार सही है। Certified that the information given above is true to the best of my knowledge and belief.

दिनांक Date:

भाग –ख (बिल अनुभाग में भरा जाना है)

PART-B (To be filled by the bill section)

| 1. यात्रा भत्ते पर कुल | गत्रता | रु. मात्र है जिसके ब्यौरे नीचे दिए गए हैं |
|-------------------------|-------------------------------|---|
| The Net entitlement | on account of travelling Allo | owance works out of Rs |
| (Rs | | as detailed below: |
| (a)रेल / वायुयान / बस / | ⁄ स्टीमर यात्री भाड़ा | |
| Railway/Air/Bus/Stea | amer fares Rs | |
| (b) | कि. मी. के लिए सड़क भत्ता. | प्रति कि. मी. की दर से |
| Road mileage for | kms. @ | Paise / Km |
| (c) दैनिक भत्ता / Daily | Allowance | |
| i) | दिन / days @ Rs | रु. प्रतिदिन की दर से / per day |
| ii) | दिन / days @ Rs | रु. प्रतिदिन की दर से / per day |
| iii) | दिन / days @ Rs | रु. प्रतिदिन की दर से / per day |
| वास्तविक व्यय / Actua | ıl expenses Rs. | |
| सकल राशि /Gross A | mount Rs. | |
| तारीखदें | के वाउचर सं | के अनुसार यात्रा भत्ता अग्रिम की रकम रू. को, यदि कोई, घटा |
| | ance of T.A. if any, drawn-v | ide Voucher No Dated |
| Rs | | |
| | | कुल राशि Net Amount |
| व्यय इस नाम में डाला ग | ाया है∕ The expenditure is | debitable to |
| लिपिक के आद्यक्षर / Ir | nitials of Bill Clerk | |
| Ten is energy / II | mad of bill olong | आहरण एवं संवितरण अधिकारी के हस्ताक्षर |

आहरण एवं संवितरण अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of Drawing and Disbursing Officer

प्रतिहस्ताक्षरित / Countersigned

नियंत्रक अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of Controlling Officer/ D.D.O

यात्रा भत्ता बिल के लिए प्रमाणपत्र CERTIFICATES FOR TOUR T.A. BILLS

प्रमाणित किया जाता है कि –

| Certified th | nat: |
|--------------|------|
|--------------|------|

| 1. | मन वास्तव म, यात्रा मत्ता बिल म निदिष्ट श्रणा म मल / एक्सप्रस गाड़ा म यात्रा का है। टिकट स |
|-----|--|
| | ता है / हैं (प्रथम तथा द्वितीय श्रेणी की यात्राओं की स्थिति में)। |
| | I, actually travelled by Mail/express Train by the class of accommodation as claimed in this T.A. |
| | Bill. The Ticket No. (s) is/are dated |
| | (in the case of I & II class travels). |
| 2. | ऐसे रविवारों तथा अवकाश के दिनों में, जिनके लिए दैनिक भत्ता माँगा गया है, मैं वस्तुतः कार्यस्थल पर मौजूद था |
| | I was actually and not merely constructively in camp on Sunday and other holidays during the period for which such Daily Allowance has been claimed. |
| 3. | उन दिनों में से मैं किसी भी दिन आकस्मिक अवकाश पर नहीं था जिन दिनों के लिए दैनिक भत्ता मांगा गया है। |
| 4. | I was not on Casual Leave on any day for which daily allowance has been charged in the bill. सड़क द्वारा यात्रा दर्शाई गई दूरी जिसके लिए मील–भत्ता माँगा गया है, मेरी जानकारी और विश्वास के आधार पर सही है। |
| | The distance by the road for which road mileage allowance has been claimed is correct to the best of my knowledge and belief. |
| 5. | जिन विराम के दिनों के लिए, दैनिक भत्ता या आधा दैनिक भत्ता मांगा गया है, वे कार्य को निपटानेकी दृष्टि से आवश्यक थे। |
| | The distance halts for which full and half daily allowance has been claimed were necessitated by the performance of duty at the places of halts |
| 6. | यात्राएं लोक सेवा के हित में की गई हैं तथा जिन यात्राओं के लिए मील भत्ता मांगा गया है, इनके लिए परिषद / केन्द्र य |
| | राज्या या किसी अन्य संस्था से निशुल्क यातातयात की सुविधा प्राप्त नहीं की गई है। |
| | The Journey(S) were performed in the interest of public service and not government transport was |
| | utilized for journey for which road mileage has been claimed. |
| 7. | जिस स्थानों के लिए सड़क मील–भत्ता मांगा गया है, वे प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष्य रूप से रेल से जुड़े हुए नहीं है। |
| | The station between which road mileage allowance has been claimed are not connected by rail directly |
| | or indirectly. No |
| 8. | रेल यात्रा यथा सम्भव छोटे रास्ते से की गई तथा मांगा गया मील भत्ता सही है। |
| | The rail journey were performed by the shortest possible route and the rail mileage shown is correct |
| 9. | मैने हवाई जहाज से यात्रा की है तथा इसके लिए वास्तव में रू |
| | I travelled by air and have actually paid Rs as fare |
| 10 | |
| | सरकार या किसी अन्य संस्था के खर्च पर भोजन तथा आवास / आवास उपलब्ध नहीं था। |
| | I was /was not treated as State Guest house during the halt at and |
| | was/was not provided with board and lodging/lodging only at State expense at the expense of |
| | council, Government of India or any organization. |
| 11. | . रेल यात्राओं के लिए वापसी टिकट उपलब्ध नहीं था। |

No return ticket (rail) were available for the journey.

- 12. रेल यात्राओं के लिए वापसी टिकट उपलब्ध थे लेकिन व इसलिए नहीं खरीदे गऐ क्योंकि नियमानुसार वापसी यात्रा निर्दिष्ट अविध में संपन्न नहीं की जानी थी।

 The return tickets (Rail) were available but were not purchased because the return journey was not expected to be performed within the period for which such tickets were available.
- 13. मैने निश्चित स्थानों के बीच चलने वाली किसी सरकारी बस में निर्धारित किराया देकर (स्टीमर को छोड़कर) ऐसी सड़क-यात्राएँ नहीं की है जिनके लिए अनुपूरक नियमावली 46 के अंतर्गत विहित मील भत्ते के लिए उच्च दर की मांग की गई है। मैं यह भी प्रमाणित करता हूँ कि मैने किसी वाहन में बिना निर्धारित किराया या वाहन का चालन खर्च दिए बिना यात्राएँ नहीं की है।
 - I did not perform road journey for which mileage allowance has been claimed at the higher rates prescribed in Rule 46 of the Supplementary Rule by taking as single seat in any public conveyance(excluding a steamer) which plies regularly for hire between fixed point and charges fixed rates. I also certify that the Journey was not performed in any other vehicle without payment of its hire charges or incurring its running expenses.
- 14. मैने इंडियन एयरलाइन्स / एयर इंडिया के द्वारा खरीदे गए टिकट के लिए एक्सचेंज ऑर्डर मांगकर उधार सेवा का उपयोग किया है / नहीं किया है।
 I availed myself of /did not avail of credit facilities for booking my air passage with the Indian Airlines corporation/Air India International by requisition through an Exchange order
- 15. मैने अपने लिये आरक्षित करायी गई जगह पर यात्रा की है तथा मेरे साथ किसी अन्य अनाधिकृत व्यक्ति ने उस आरक्षित डिब्बे में यात्रा नहीं की है। I travelled by reserved accommodation by rail requisitioned (H.O.R) for me and no non-entitled persons travelled with me in the requisitioned accommodation/and the following persons. 16. मुझे यात्रा भत्ता बिल में दर्शाई यात्रा के लिए यात्रा भत्ता, प्राप्त नहीं हुआ था / अग्रिम की रू. हुई थी, जिसका समायोजन इस बिल में कर दिया गया है। I have been paid/not paid T.A. advance of Rs.....for the journeys shown in the T.A. bill and the amount is adjusted in this bill. 17. विविध खर्च के अंतर्गत मील -भत्तो की माँग नहीं गई है No mileage has been claimed in petty contingencies. fixed T.A. @ 18. मुझे am in receipt of been deducted in the bill for the days for which tour/ transfer T.A. has been claimed 19. प्रमाणित किया जाता है कि नगर सीमा के अंतर्गत की गई स्थानीय यात्राओं के लिए मरे निवास स्थान तथा अस्थायी ड्यूटी स्थल के बीच की दूरी मेरे सामान्य ड्यूटी स्थल की दूरी घटाने के बाद आठ किलोमीटर से कम है। In respect of local journey within municipal limits it is certified that the total distance travelled to reach the temporary duty point minus the distance from my residence to the normal place of duty is more than eight

| 20. मै यहाँ रूका था। l stayed at | |
|---|--|
|---|--|

kilometers

| Signature |
|-----------|
|-----------|